

FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională politică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an Lei 160—
Pe jumătate de an Lei 80—
Pentru America 3 dolari pe un an întreg
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Redacția și Administrația:

Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
(lângă Poșta)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

INSERTATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12
Prețul inseratelor
Un ziar petiț 8 Lei pentru fiecare publicare

După încheierea împrumutului

In ce scopuri va fi întrebuințat?

Folosul împrumutului, mai ales în împrejurările de azi, este de netăgăduit. Țara noastră are de toate, însă nu e prea îmbelșugată în capitaluri. Or, pentru împlinirea unor lipsuri și pentru înfăptuirea anumitor lucrări, sunt neapărat de lipsă capitalurile. De aceea, guvernul a trebuit să se adreseze streinătății, cerându-i bani cu împrumut.

De altfel, așa lucrează și gospodarul singularic. Când vrea să înceapă anumite lucrări și duce lipsă de bani, caută să se împrumute dela un prieten sau dela vre-o bancă cu banii trebuincioși. Iar sumele împrumutate, gospodarul înțelept le întrebuințează în lucrări productive, vasăzică în astfel de afaceri, cari să-i fie aducătoare de venit și astfel să-i dea puțința să se scape cât mai curând și cât mai ușor de capitalul împrumutat.

Cam acesta e și rostul împrumutului nostru în străinătate. Guvernul a judecat în felul următor: făcând împrumutul, aducem în țară o sumă însemnată de bani. Această sumă irsă o vom folosi-o în astfel de lucrări, cari să sporiască simțitor venitul național. Făcând așa, împrumutul ne va fi de mare ajutor, iar când va fi la plată ne vom putea achita față de străinătate, fără a simți prea mult.

In ce scopuri va fi întrebuințat împrumutul?

După arătările guvernului, scopurile în cari va fi întrebuințat împrumutul sunt cu adevărat mărețe. Ele alcătuiesc marea operă socială și sunt sortite să îmbunătățească soarta celor mulți.

La sosirea d-sale în țară — 14 Martie — dl ministru de finanțe Mihai Popovici a făcut o seamă de declarații gazetarilor, arătându-le între altele și scopurile în cari va fi întrebuințat acest împrumut.

1) Astfel 200 milioane franci francezi — din 1 miliard 325 milioane franci francezi sau aproape 53 milioane dolari, la cât se ridică întreg împrumutul — vor fi întrebuințați pentru crearea „Creditului agricol hipotecar” (din care agricultorii vor primi bani cu dobândă mică și pe un termen lung).

2) 200 milioane franci pentru înființarea „Băncii pentru însănătoșirea agricolă”, care va avea menirea să preia vechile datorii ale agricultorilor (cari au fost încheiate pe un termen mai scurt și cu dobânzi grozave) și să le prelungească termenul de plată, scăzându-le dobândă.

3) 250 milioane franci pentru Căile Ferae. (Se știe doar, că și această instituție suferă de o mulțime de neajunsuri).

4) 200 milioane franci pentru fondul de

trezorerie, adică acești bani vor sta la dispoziția statului, pentru orice eventualitate.

5) 220 milioane franci pentru refacerea șoselelor. Astfel, se vor reface: șoseaua București—Oltenița în întregime, București—Pitești în întregime, Ploiești—Focșani și București—Brașov, ieșirile din Cluj, Chișinău, Iași, Cernăuți și Craiova. E de notat că personalul întrebuințat la aceste lucrări, precum și materialele vor, fi 75 la sută din țară.

În ce privește dobânda și termenul de plată a împrumutului, am fost scris și în

numărul trecut al foi noastre (dobânda e de 7 și jumătate, iar termenul de plată 40 ani).

S'au găsit unii, cari neavând ce să mai scornească, au invinuit guvernul că a purtat târgueli prea îndelungate. Vorbe de clacă. Dl Mihai Popovici a sosit la Paris în primele zile ale lunii Februarie și împrumutul s'a semnat la 9 Martie. Așadar, târguelile n'au durat nici 40 de zile. Și dacă la noi, timpul acesta e socotit de unii lung, la Paris — a spus dl M. Popovici — ne fericesc că pe vremea asta am putut să terminăm atât de repede.

Ca încheiere trebuie să mai spunem că banii împrumutați vor intra în țară în primele zile ale lunii Aprilie. Până atunci Parlamentul va vota legile în legătură cu împrumutul.

Legea împotriva cametei

Săptămâna trecută, Camera a adoptat legea împotriva cametei. Dată fiind înmănată acestei legi, discuțiile ce s'au iscat în jurul ei au fost foarte întinse, iar părerile împărțite. O parte din vorbitorii din sânul partidelor de opoziție căutau să arate că legea nu va da roadele dorite și că prin urmare e de prisos. Cu toate acestea, guvernul n'a dat înapoi și a susținut cu toată râvna planul de lege sortit să înfrâneze cămătăria nebu-nească, ce s'a făcut și se face în diferite părți ale țării.

În cele ce urmează dăm un rezumat al părților mai însemnate din legea împotriva cametei.

Prin noua lege, dobânda convențională (ce se hotărește prin bună învoială, camă'a ce o iau băncile) e hotărâtă la 6 la sută peste scontul Băncii Naționale (dobânda ce o ia Banca Națională băncilor ce se împrumută la ea).

Dobânda legală — adică dobânda ce se hotărește la judecată — s'a fixat la 1 la sută peste scontul Băncii Naționale, în chestiunile civile și 2 la sută peste acest scont, în afacerile comerciale.

Legea mai prevede, că în cazul că Banca Națională își va reduce scontul să se scadă numai decât și dobânda cu acelaș procent. — Zilele acestea s'a vestit dela București că Banca Națională își va reduce scontul cât mai curând.

Dobânzile nu se pot lua înainte decât pe 6 luni.

Un punct însemnat al legii este partea aceea care prevede retroactivitatea ei. — Acest punct s'a introdus în lege pe cale de amendament. — Dar ce însemnează cuvântul „retroactivitate” și care e rostul lui? Dăm explicațiile trebuincioase. Dând legii împotriva cametei putere retroactivă, legiuitorul a statuit că începând cu ziua de 7 Februarie 1929 — data stabilizării leului — nu se poate lua o dobândă mai mare de 18 la sută. Însă dobânzile ce s'au plătit nu se pot cere înapoi. Deasemenea nu intră aici dobânzile

consacrate prin hotărâri judecătorești definitive. — Tot pe cale de amendament s'a prevăzut și o pedeapsă pentru cei ce s'ar stipu a dobânzi mai mari, în chip ascuns, precum și pentru creditorii cari își vor retrage creditele.

Cam acestea sunt — spuse pe larg — prevederile legii împotriva cametei, ce s'a votat de către Camera. Nu se poate ști dacă Senatul îi va mai aduce unele schimbări ori ba. În tot cazul un lucru rămâne bine stabilit: legea cametei alcătuiește o mare operă socială, operă care se datorește guvernului național-țărănesc. Prin ea se pune stavilă cămătăriei nesățioase ce luase, în multe părți ale țării, o dezvoltare înspăimântătoare. Lipsa acestei legi a fost adânc simțită, dar nici un guvern, afară de cel actual nu și-a aplecat urechea la durerile mulțimilor.

Ieftinirea vieții

Planul înfățișat de dl M. Manoilescu, ministrul industriei.

Chestiunea ieftinirii traiului preocupă guvernul în cel mai înalt grad. De aceea el e pe cale de a lua o seamă de măsuri, cari sunt sortite să aducă cu ele o ieftinire a traiului și mai ales o potrivire între prețurile industriale și cele agricole.

Pentru a face cunoscute publicului măsurile plănuite, dl ministru al industriei și comerțului, M. Manoilescu a chemat la d-sa pe reprezentanții ziarelor, cărora le-a făcut următoarele comunicări.

Prin scăderea prețurilor produselor agricole a scăzut grozav de mult și venitul național. Astfel, în ceea ce privește materiile prime (nefabricate), venitul național s'a micșorat cu aproape 50 miliarde lei.

Pe de altă parte, veniturile locuitorilor dela orașe încă au scăzut simțitor, dată fiind criza economică și reducerile aplicate lefurilor funcționarilor publici. Față de această scădere generală, la sate și la orașe, costul vieții se menține mult mai ridicat.

Nevoia potrivirii prețurilor

Problema potrivirii prețurilor industriale la prețurile agricole este o problemă de mare însemnătate. Ea este de mai mare interes pentru orașeni decât pentru locuitorii satelor. Nepotrivirea acestor prețuri face pe agricultori să abdică la consumul articolelor industriale și chiar al acelor care sunt de cea mai mare însemnătate, cum ar fi petrolul, fierul și sticlele. Și neavând încotro, țărani se împacă și cu această situație.

Pentru locuitorii dela orașe însă, neputința de a-și desface produsele, e distrugătoare. De aceea, problema potrivirii prețurilor devine pentru orașeni o problemă de viață și ea nu poate fi rezolvată, decât prin ajustarea prețurilor la înălțimea veniturilor agricultorilor și în același timp, ea trebuie să țintească la o mai dreaptă împărțire a banilor intrați la orașe.

Pentru îndreptarea acestor stări, dl ministru Manoilescu recomandă desfacerea nemijlocită, la sate, a unora din produsele industriale și anume printr'un mijloc modern (transporturi cu autocamioane), cu minimum de cheltuieli, în deosebi pentru petrol, zahăr etc.

Problema alimentelor

Costul alimentelor în orașele noastre — a spus mai departe dl M. Manoilescu — prezintă o latură foarte ciudată, ce nu se întâlnește în alte țări. Peste tot vorbind, la orașe, alimentele sunt foarte scumpe, pe când la sate ele sunt aproape de nimic. Și din această pricină, întreagă viața noastră economică suferă.

Pricina este a se căuta în neajunsurile ce se întâlnesc în transporturi, fiindcă produsele țărănești nu ajung ușor în mâinile orașenilor și întors. Cel mai bun mijloc pentru înlăturarea acestui rău, ar fi transportul aproape gratuit și făcut numai în vederea schimbului dintre sate și orașe.

Dacă în fiecare dimineață ar sosi în București bunăoară șase trenuri de clasa III și IV (care s'ar reînființa numai pentru acest scop) anume din T-Severin, Sibiu, Brașov, Mărășeti, Galați și Constanța, trenuri adunătoare de țărani cu produse țărănești, situația s'ar schimba mult.

Pentru reușită, costul biletului nu trebuie să întreacă suma de 20 lei pentru 100 km. cu condiția ca pasagerul respectiv să aibă asupra lui o cantitate de 20—30 kg. de produse alimentare ca: păsări, porci, miei, pește, lapte, brânzeturi, ouă, leguminoase, etc., în afară de unele produse prea eftine, ca cereale și unele zarzavaturi.

Ar intra astfel în București, cel puțin 100 vagoane de cl. III și IV-a încărcate cu 4—5000 călători purtând asupra 100.000 kgr. produse alimentare, adică hrana a 200.000 oameni.

În zilele de târguri de vite aceste trenuri ar putea avea legate câte 2—3 vagoane de vite, cu o plată de 20—40 lei de fiecare vită.

Magazine de probă

Pe lângă aceste măsuri, este de lipsă ca cel puțin în orașele mari să se influențeze direct asupra comerțului creându-se magazine de probă, care să desfacă anumite produse deadreptul dela producător, cu acoperirea cheltuielilor de fapt și cu un câștig potrivit. Aceste magazine, nu ar avea rolul să absoarbă ele înșile toată mișcarea comercială de aprovizionare, dar ar avea misiunea de a apăsa asupra prețului produselor comerțului liber, reprezentând o ofertă mai efină, ori de câte ori prețurile comerțului liber ar întrece prețurile normale.

Ele ar putea fi organizate sau direct de

către primării, sau de către cooperative de consum anume create, întrucât rolul acestora nu ar urma să se mărginească numai la aprovizionarea membrilor lor, ci și la aprovizionarea generală a publicului.

Ca încheiere dl ministru Manoilescu atinge chestiunea coborârii prețurilor produselor industriale, arătând că d-sa a pregătit un plan de lege pentru sindicalizarea industriilor, care va

Desbaterile Parlamentului

Camera

Sedința dela 11 Martie

În cursul acestei sedințe s'a continuat discuția cu privire la revocarea d-lui D. Burilianu, din postul de guvernator al Băncii Naționale.

A luat cuvântul dl OCT. GOGA, și în numele partidului averescan arată că consideră revocarea d-lui Burilianu ca ilegală. D-sa afirmă că Suveranul a fost înșelat prin raportul d-lui prim-ministru. (Această afirmație stârnește o mare turburare în Cameră. Deputații majoritari huiduiesc pe dl Goga, care, după ce a aruncat cuvintele de mai sus, și-a luat tălpășița).

Se urcă apoi la tribună dl deputat GR. GAFENCU (naț. țăr.) și — ca un răspuns la cele spuse de dl Goga — arată cum s'a ajuns la revocarea fostului guvernator. (În numărul trecut al foii noastre am fost scris și noi despre acest lucru). D-sa arată că anumite cercuri din țara noastră au dus o luptă înversunată împotriva împrumutului. Banierii streini erau zilnic informați că guvernul e pe ducă și că stările politice sunt foarte tulburi.

Eu — spune dl Gafencu — nu văd în chestiunea care ne-a preocupat ieri, decât un adevărat nământ, care este sortit să întărească prestigiul statului.

Ori cât de respectabili ar fi unii oameni, ori cât de respectabile ar fi unele așezăminte în stat, politica statului, internă sau externă și politica lui financiară nu pot fi făcute decât de guvernul țării.

Șeful unei instituții de Stat nu poate, ori cât de bune ar fi intențiunile sale să ducă o politică externă sau o politică financiară împotriva politicii de stat. Dacă este în conflict (neînțelegere) cu guvernul, trebuie să se plece sau trebuie să plece (aplauze).

DI M. MANOILESCU, ministrul industriei și comerțului povestește un fapt petrecut cu câteva zile mai înainte și din care se vede lămurit că fostul guvernator căuta să pună bețe în roate guvernului.

Luând apoi cuvântul dl prim-ministru G. MIRONESCU, pune la punct afirmațiile d-lui GOGA. D-sa arată pe larg cum s'au desfășurat întâmplările cari au dus la demiterea d-lui Burilianu. Ca încheiere spune că măsura luată e numai și numai în interesul țării.

S'a continuat apoi discuția la legea cametei.

DI raportor IVĂNCEANU arată că la art. 2 s'au retras toate amendamentele (schimbări aduse unui plan de lege), în afară de unul, care prevede că dobânda convențională (prin bună învoială) maximă este de 6 la sută peste scontul Băncii Naționale, atât în materie civilă cât și comercială.

Articolul se votează cu acest amendament.

Se încinge apoi discuția în jurul amendamentului care prevede retroactivitatea legii împotriva cametei (să se aplice și dobânzilor dinaintea acestei legi). Au luat cuvântul d-nii: V. STANCIU (naț. țăr.) raportorul legii, I. ISAC (naț. țăr.) și I. Th. Florescu (lib.).

Se mai votează apoi câteva schimbări la diferite articole.

aduce cu sine o scădere a acestor prețuri. Cu timpul va trebui să vină și o ușurare a fiscalității, adică o scădere a dărilor, între cari primele sunt dările locale (către județ și comună).

În felul acesta guvernul nădăjduiește să ajungă la o ieftinire a traiului și la o dreaptă potrivire între prețurile produselor industriale și cele agricole.

Sedința dela 12 Martie

După deschiderea acestei sedințe a luat cuvântul dl dr. LUPU, declarându-se mulțumit cu legea împotriva cametei.

S'au făcut apoi mai multe comunicări, între cari amintim pe ale d-lor deputați: LEON (lupist), IACOBAN (naț. țăr.), pâr. MAN (naț. țăr.) și RANG (naț. țăr.).

După acestea, dl ministru V. MADGEARU depune, pe biroul Camerei, planul de lege pentru valorificarea cerealelor, votat de Senat, precum și un plan de lege pentru deschiderea unui credit de 10 milioane lei, pe seama ministerului muncii, pentru muncitorii fără lucru.

Se votează apoi legea împotriva cametei.

Întrându-se în ordinea de zi, dl deputat M. NEGURĂ (lib.) își continuă interpelarea cu privire la situația cooperației dela noi. D-sa semnalează o seamă de neajunsuri.

DI ministru V. MADGEARU anunță că va răspunde interpelatorului cât mai curând.

Sedința dela 13 Martie

În această sedință domnul dr. LUPU a făcut două comunicări: una cu privire la situația invalizilor, rugând guvernul să ia măsuri pentru îmbunătățirea soartei lor și alta împotriva sindicatelor de export de vite, cari ar exploata pe producătorii din Banat.

DI ministru V. MADGEARU depune planul de lege pentru revizuirea unor articole din reforma agrară.

DI prim-ministru G. MIRONESCU citește mesajul regal pentru prelungirea sesiunii parlamentare până la 1 Aprilie a. c.

S'a luat apoi în discuție planul de lege pentru înființarea Casei de pensii a muncitorilor din porturi.

DI ministru M. MANOILESCU arată însemnătatea acestui proiect și apoi roagă Camera să-l voteze.

Sedința dela 14 Martie

După deschiderea acestei sedințe a luat cuvântul dl ROMULUS DAN (soc.), cerând prelungirea contractelor de închiriere.

DI LEON (lupist) face o comunicare în legătură cu concesionarea cazinoului dela Sinaia. D-sa spune că societatea care a primit concesiunea nu-și îndeplinește obligațiile.

DI ministru V. MADGEARU depune mai multe planuri de legi, între cari și planul de lege pentru gajul (zalogul) agricol.

DI HEROVANU cere desființarea cifrei de afaceri la meseriași.

DI V. HANEȘ arată că la o parte din studenții români din Paris li s'au tăiat bursele.

DI N. IORGA spune că s'au tăiat numai bursele studenților cari îmbătrânesc la Paris.

După acestea se ia în discuție legea advocaților, însă Camera ne mai fiind în număr, sedința se ridică.

Sedința dela 16 Martie

În sedința din această zi a luat cuvântul dl A. C. CUZA, cerând ajutorare pentru invalizi. — În timpul comunicării, d-sa se ia la ceartă cu dl prof. N. Iorga, care afirmă că dl Cuza a nenorocit mai multe generații de studenți, cu ideile d-sale.

De prim-ministru G. MIRONESCU depune proiectul de lege pentru încheierea împrumutului. Deasemenea depune planul de lege pentru înființarea „Creditului agricol hipotecar”.

Se intră apoi în ordinea de zi și se votează mai multe planuri de legi (legea pentru organizarea teatrelor, pentru înființarea Casei de ajutor a personalului Regiei autonome P. C. A. etc.)

Sedința dela 17 Martie

În cursul acestei sedințe dl I. MIRESCU (soc.) a făcut o comunicare în legătură cu specula zahărului.

Dl A. C. CUZA anunță o interpelare în chestiunea comerțului ambulant din Capitală.

Se mai fac câteva comunicări mai mărunte, apoi intrându-se în ordinea de zi, se votează planul de lege pentru deschiderea unui credit pe seama Eforiei spitalelor „Sf. Spiridon” din Iași.

Pe urmă s'a continuat discuția asupra proiectului de lege pentru organizarea corpului de avocați.

Dl M. VASIESCU (naț.-țăr.) arată că o seamă de avocați din Ardeal speculează pe clienții lor.

Dl prof. IORGA spune că ar trebui prevăzut în lege, că licența din Vechiul Regat dă aceleași drepturi ca și diploma de doctorat din Ardeal și Bucovina.

Dl ministru V. NIȚESCU vorbește despre rostul și însemnătatea acestui plan de lege.

Situația politică

Săptămâna din urmă a fost o săptămână de mari frământări politice și în deosebi pentru partidele potrivnice guvernului. În primul rând chestiunea împrumutului le-a produs mult sânge rău. Până nu se încheiasă încă, se frământau în chip și formă și se siliau să împiedice guvernul de a înăptui această mare operă. După încheierea lui, au început a se tângui că s'a încheiat în condițiuni grele și alte scornituri de acestea.

Venirea în țară a d-lui N. Titulescu (Sâmbătă 14 Martie) a fost deasemenea un prilej, care a dat mult de vorbit. O seamă de gazete din Capitală visau schimbări de guvern și alte năstrăvăni de felul acesta. Dar în cele din urmă s'a văzut că harnicul nostru diplomat a fost chemat cu totul pentru alte chestiuni, după cum, de altfel, a declarat chiar și d-sa la sosire. Sunt o seamă de probleme aparținând politicii externe, pentru rezolvire cărora M. S. Regele a crezut și crede de bine să ceară părerea luminatului nostru bărbat de stat.

În ultimul timp, numele d-lui Iuliu Maniu a ajuns din nou o teză principală de discuție. Privirile celor mai mulți din această țară se îndreaptă spre d-sa și așteaptă să-l vadă cât mai curând reluându-și locul cel meritat. D-sa se află de prezent în Franța, unde își vede de sănătate. După cât știm, d-sa se va întoarce spre sfârșitul acestei luni în țară.

La începutul săptămânei acesteia s'a mai petrecut un fapt însemnat și anume: demisia d-lui ministru de finanțe Mihai Popovici. Această demisie ar fi venit de acolo, că M. S. Regele s'ar fi arătat cam nedumerit cu privire la chipul și durata tratativelor pentru încheierea împrumutului.

În momentul când încheiem foaia ne-a venit dela București știrea că dl ministru M. Popovici a revenit asupra hotărârei luate și prin urmare va rămâne și pe mai departe în capul ministerului de finanțe. (Amănunte citiți la „Ultime știri”). În tot cazul, în numărul viitor al foii noastre, vom putea veni cu mai multe date în această privință.

Ultime știri

În sedința camerei de Miercuri 18 Martie 1931 s'a votat împrumutul, încheiat la Paris de ministrul de finanțe M. Popovici. Această sedință care s'a deschis la ora 10 dimineața a durat până la 4 după amiazi. Discuțiile întinse ale unor deputați din opoziție, în frunte cu dnul deputat dr. N. Lupu care la urmă a cerut votare nominală (cu citirea numelui fiecărui deputat) intenționând să prelungească și mai mult sedința prin toate aceste puneri la vot. Votarea a trebuit să se facă neapărat în decursul zilei de 18 Martie, deoarece delegația guvernului trebuia să plece în decursul nopții la Paris, pentru a duce toate actele necesare consorțiului de bancheri. În 25 Martie trebuiesc făcute toate formalitățile la Paris ca să se poată face apoi emisiunea împrumutului. După sedința dela Cameră s'a întrunit Senatul care deasemenea a ținut sedință pentru votarea împrumutului până la ora 8^{1/2} seara, când și aci împrumutul a fost votat.

Isprăvindu-se aceste sedințe parlamentare ardeleni s'au întrunit ca să discute situația politică în legătură cu demisia dlui ministru de finanțe Popovici și a diferitelor proiecte de legi trecute prin Corpurile Legiuitoare. S'a adus la cunoștință că dl ministru de finanțe M. Popovici, care era să fie primit Joi în 19 Martie în audiență de Suveran a fost primit Miercuri în 18 Martie la ora 6 după masă. Majestatea Sa l'a primit foarte bine, spunându-i că n'a voit să-l supere, și să-și mențină mai departe portofoliul, fără să mai meargă în concediu. Dl ministru de finanțe Popovici a primit și își va relua activitatea la minister, fără să mai meargă în concediu.

Votarea împrumutului a făcut o impresie foarte bună în Capitală. Prin el se va înființa Creditul Agricol și Banca pentru ajutorarea agriculturii. Aceste două mari instituții vor fi de mare folos, contribuind la îmbunătățirea stării țărănimii noastre.

De ce nu se ieftinesc stofele?

Citim în ziarul „Patria” din Cluj următoarele: Cum era și firesc, odată cu aplicarea curbei de sacrificiu și îngreunarea crizei financiare și economice, au căzut prețurile de pe piață. S'au ieftinit ghetetele, ciorapii, batiștele, s'a ieftinit berea, pâinea etc., dar nu s'au ieftinit stofele și vom vedea de ce.

La noi în țară avem fabrici de postav, cari har Domnului s'au procopsit în timpul celor zece ani, când politica noastră economică a închis granițele pentru mărfurile străine, aplicându-le taxe vamale uriașe, iar mărfurile interne și-au bătut joc de public așa după cum au voit. România nu se poate plânge că n'are lână și celelalte materii prime, trebuincioase fabricării stoffelor în cantități uriașe și pe prețuri de nimic.

Nu suntem nevoiți să ne aducem lâna din Australia sau mai știu eu de unde, și nici cânepa sau inul din Africa de sud. Toate se găsesc aici. Prețul lor, la ce să mai vorbim de el. Fabricanții fac ce vreau, dar în schimb ne oferă noua stofă fabricată cu mici cheltuieli pe prețuri revoltătoare. Un metru de stofă, pe care o cumperi în Germania sau Cehoslovacia cu 150 lei, noi o plătim, fiindcă e făcută în România, cu 400—500 lei. Chiar adusă din Cehoslovacia, suportând toate cheltuielile, aceeași stofă îți vine mai ieftină de cât cea fabricată la Brașov, Sibiu sau Buhuși. Știm că încă așa zisul cartel al postavărilor mai există, dar pentru ca jaful acesta să înceteze odată pentru totdeauna, cei în drept sunt chemați să ia măsurile ce le cred de cuvință ca astfel ieftinirea vieții să fie cu adevărat înăptuită.

Dela Consiliul municipiului Sibiu

Joi 12 Martie c. c. Consiliul municipiului Sibiu prezidat de dl primar dr. Goritz, a ținut sedință, fiind de față și dl prefect Dr. Moga precum și un numeros public. După citirea procesului verbal din sedința anterioară au luat cuvântul d-nii consilierii Gh. Morariu și Ursa cerând membrii Consiliului să aibă răbdare în cursul sedințelor și să nu mai părăsescă sala în mijlocul ordinii de zi.

Dl dr. Grendi citește apoi raportul asupra verificării casieriei municipale, ceea ce Consiliul ia la cunoștință.

La punctul 3 s'a dat citire referatului asupra faptului că Comitetul local de revizuire, Cluj, a decis în fond asupra bugetului pe anul 1931 cu schimbările și înscrierile din oficiu, stabilind bilanțul cu câte 66.213.107 Lei, atât la venite cât și la cheltuieli. S'a citit și faptul că s'a înaintat apoi la Comitetul local contro înscrierii din oficiu în buget a alocației de 734.400 Lei, pentru plădirea celor 20 gardieni, precum și cheltuielile de 150.000 Lei pentru judecătoria mixtă.

A urmat apoi raportul referitor la Spitalul Public din Sibiu, raport determinat de interpelarea d-lui consilier Ieșcu, din sedința anterioară, care a făcut destăinuri elementare cu privire la stările dela Spitalul Public.

În raportul său dl cons. E. Turcu arată starea personalului, hranei și a încălzitului și conchide că stările de fapt nu sunt atât de elementare cum s'au arătat.

Dl cons. Ieșcu stăruiește în afirmațiile d-ale și cere ca în deosebi personalul Spitalului să-și facă mai conștincioasă datoria.

Dl Ursa cere să se ia măsuri severe împotriva celor ce nu-și înțeleg chemarea.

Au mai luat cuvântul la această chestiune d-nii: Huber, Geber, Bicekei și Morariu, făcând cunoscute taxomile neajunsuri singuratic.

Dl dr. Plattner cere ca directorul administrativ să fie numit de către comisia mixtă a spitalului dimpreună cu Consiliul comunal iar nu de minister.

Dl prefect dr. Moga spune că comisiunea mixtă, printr-o continuă sărguință, poate să îndrepte simțitor neajunsurile dela spital.

Încheindu-se discuția la acest punct, Consiliul ia act de raportul citit, cu aceea ca membrii comisiunii mixte să supravegheze mai de aproape administrarea spitalului.

La punctul propunerii și interpelării a luat cuvântul dl Gündisch, protestând împotriva afirmațiilor consilierilor Morariu și Ursa și spune că ele alcătuiesc o jicnire pentru Consiliu.

Dl Morariu cere apoi lămuriri cu privire la neregulile dela Primărie, nereguli despre care s'a scris în ziarul „Curentul”.

Dl Ursa vorbește despre lipsa de 26 mii lei dela cinematograful orașului și treabă apoi cât a costat planul de sistematizare al Sibiului. D-sa e informat că singur dl ing. Bedeus ar fi încarat 640.000 lei. Mai face o seamă de comunicări în legătură cu situația muncitorilor dela Primărie, după care sedința a luat sfârșit. Rep.

CEAI FAMILIAR. D-na și dl dr. I. Dordea, din Sibiu, au aranjat, în seara zilei de 14 Martie, din prilejul zilei onomastice a simpaticei lor fiice Doina, un reușit ceai familial, la care au invitat peste 30 de persoane, din sânul tineretului ales al orașului nostru. Petrecerea s'a desfășurat într-o atmosferă admirabilă, gazdele fiind de o amabilitate rară, iar bufetul își distracțiile îmbelșugate.

Colțul gospodarului înstărit

Constatăm cu bucurie că rubrica pe care am intitulat-o „Colțul gospodarului înstărit” a trezit interesul publicului nostru cititor și încă într-o mare măsură. Primesc zilnic la redacție scrisori din toate părțile țării — dar mai ales din ținuturile ardelenne — scrisori făcute de cei mai vrednici gospodari ai satelor, cari ne împărtășesc și nouă chipul cum și-au câștigat bunăstarea lor de azi.

În numărul de față al foii, publicăm scrisoarea ce am primit-o din partea unui abonat al nostru din Banat. Iată cum sună:

Domnule Redactor,

Vin și eu să fac un mic serviciu, atât foii cât și prietenilor cari citesc această foie, creștând că le va fi de folos în viitor, arătând felul meu de conducere de până acum, care a dat roade atât de frumoase pentru mine cât și pentru familia mea. Eu sunt abonat vechi al „Foi Poporului” și îl cunosc gândul de care este călăuzit spre folosul poporului de jos și îl doresc mulți ani spre propășire.

Deviza mea a fost și este: Pace și bună înțelegere în familie. Muncă și cruțare am cerut la toți membrii familiei. Unde e pace și bună înțelegere, acolo toate se pot face, prin muncă și cruțare. Neîntind pace și înțelegere nu se poate duce nimic la bun sfârșit, prădând fiecare pe întrecute, iar la lucru asemănându-se cu racul, broasca și ștluca.

Precum corpul omenesc are lipsă de sănătate pentru a putea munci, așa și familia are lipsă de pace și bună înțelegere. Corpul luptă contra boalelor, fabricând contra-otrăvă. Familia trebuie să înlăture toate relele de care ar fi atacată, lucrând umăr la umăr, pentru că toți trebuie să lucreze, să mănânce și să cruțe prin cumpănare, căci numai așa va veni mulțumirea.

Prin sudoarea feței tale îți vei câștiga pâinea cea de toate zilele; a zis Dumnezeu către primul omen, Adam și Eva, cărora noi cel de azi le suntem urmași, continuând lupta pentru existență, după porunca lui Dumnezeu. Pentru că știut este, că cine muncește, acela trădește adevărată viață.

Și eu am muncit pământul, având încrederea că îmi va răsplăti munca mai târziu. Nu ne-am dat în lături, cu toată familia, din fața greutăților ce le-am întâmpinat, ci ne-am slăbit să le învingem, căutând mijloacele cele mai sigure, cari sunt munca fără preget și cruțare. Pentru că proverbul zice: Leacul sărăciei este munca, și totodată sânguința țese pâinea.

Cruțarea joacă un mare rol în conducerea gospodăriei. Este mai greu chiar a cruța decât a câștiga. Eu am cumpărat numai aceea ce mi-a fost neapărat de lipsă și m'am lipsit de acele obiecturi cari sunt pânguritoare, ca petrecerile, beuturile, fumatul și hainele scumpe. Acestea n'au avut niciodată loc în casa mea.

Am cumpărat unelte bune de lucru, pentru a-mi aduce folos și câștig mai cu ușurință. Prințul l'am pus la o bancă sigură, nelăcomind la câștiguri mari, ca la caz că voi fi lovit de soartă, să am acoperire. Așa am strâns o sumă frumoasă și am cumpărat pământ de câțiva bani am avut. Nu m'am bazat pe luna August că voi plăti restul. Alții au avut noroc și au profitat de ocaziuni, plătind vara la August. Iar alții, din contră, au plătit rău, ajungând la sapă de lemn pe urma scaderii prețurilor la bucate, iar băncile au fost și sunt slăbite să le vândă averea câștigată cu multă trudă, fiindcă au făcut un pas greșit. Și eu am avut pierdere în fiecare an, și mai ales anul acesta când am pierdut la un vagon de grâu 16.000 Lei (diferența dela 46.000 Lei vagonul cât era anul trecut și 30.000 Lei cât e acum). Cu toate acestea nu mă cutremur, deoarece am prins din anul trecut în bani.

Acestea le-am urmat și sunt mulțumit, slavă lui Dumnezeu. Alții au necotit toate acestea, deși sunt oameni muncitori. Nu știu ce

să zic, din negrijă sau din nenoroc. Proverbul zice: Banul trebuie legat cu nouă noduri și pus în fundul lăzii, ca până vei ajunge la el să-ți dai seama ce faci. Și un alt proverb: Banul vine schlopătând și se duce jucând.

Acestea am avut de spus și Vă rog să mă iertați D-le Redactor că scrioarea mea este atât de lungă, dar așa suntem noi plugarii: vorbim mult ca să înțelegem ce vrem să spunem.

Cu stimă al vostru abonat

ȘTEFAN MICȘA, plugar din Igrăș
jud. Timiș Torontal

Cum trăiesc oamenii

Continuăm cu publicarea scrisorilor ce le primim din tot cuprinsul Țării, și cari oglindesc viața multimilor, cu toate bucuriile și durerile zilnice.

Mulțumiri și bucurii

I.

Mult Onor. redacție a „Foi Poporului”. Ca urmare la cele publicate de D-voastră la rubrica „Cum trăiesc oamenii?”, Vă comunic și eu următoarele: Sunt lucrător de pământ și abonat al foii D-voastră de 2 ani. Nădăjduiesc, ca cu ajutorul lui Dumnezeu să o țin tot timpul vieții, pentru învățătura și folosul ce mi-l aduce.

Eu, D-le Redactor, sunt în etate de 30 de ani și sunt căsătorit din anul 1929. La părinți am fost 8 frați.

Părinții mei au fost oameni cu multă dragoste pentru muncă și astfel ne-au crescut pe cei 8 frați în cinste și omenie și au mai agonisit și avere, nu ca să-i mulțumească pe deplin pe toți, dar atâta cât să avem din ce trăi.

Iar eu, ca cel mijlociu, după terminarea serviciului militar, din 1925 am venit la Bugeni, ca lucrător la fabrica de hârtie, fiindcă nevoile îl fac pe om să plece ori unde la câștig și mai ales acum când lucrul plugarului e așa de slab prețuit. Așa că până la căsătorie a trebuit să ajut pe părinți, iar acum, după pilda lor vrednică, nădăjduiesc să ajung și eu la situația care au ajuns dâșii, fiindu-mi și soția vrednică și iubitoare de muncă.

Rămân cu deosebită stimă, D-le Redactor, și să trăiți la mulți ani fericiți.

Abonat: MURZEA DUMITRU,

Com. Bugeni, jud. Prahova.

Dureri și nenorociri

I.

On. D-le Redactor al „Foi Poporului”. M'am hotărât să răspund și eu la întrebarea D-voastră din foie „Cum trăiesc oamenii”.

Oamenii ar trăi bine, dar sunt o mulțime de necazuri cari vin dela Dumnezeu și dela oameni. Cele mai multe sunt necazurile ce vin dela oameni. Noi băgăm de seamă că domniile ce ne conduc nu cunosc în de ajuns necazurile noastre.

Să poștească dâșii să vină lângă mine într-o zi de vară și să vadă cum trăiește țărănul și ce apă bea, apoi să facă judecată. Soarele ne arde, vânturile și ploile ne bat și mâncăm zeamă de urzică cu mămăligă. Așa-i viața țărânului.

Apoi mai suntem bătuți de Dumnezeu, așa precum și alții din toată lumea. Dacă îți moare mulțea și rămâi cu un copil sau doi, trebuie să te însori a doua oară și iei una cu încă un copil sau doi, și aceea te fură pentru că să facă avere la ai săi copii, așa că nu te mai ajungi la casă nici cu bani, nici cu făină, nici cu slănină. Apoi vai de viața aceea.

ION RUSU și ION BURSAN,
buni cetitori ai „Foi Poporului”,
com. Boiu, p. u. Bazna.

II.

Onor. Redacție,

Cetind în prețioasa D-voastră gazetă multe lucruri, sfaturi și îndrumări bune, Vă descriu și eu o mișcă istorioară a mea, pe care Vă rog să o publicați, căci poate va servi de exemplu bun pentru mulți creștini de-ai lui Dumnezeu.

Am fost primul din Cohalm, care am plecat în America. Sunt 30 de ani de atunci, am mai fost odată, și după mine au mai venit mulți, așa că astăzi puțini români sunt în orașelul Cohalm, cari nu cunosc America.

Ce-i drept mi-am făcut o situație bună. Mi-am căsătorit cei 4 fete și un feior, pe toți bine.

Dar am rămas pe ghișă, pentru că am stat chizeș la toți câți m'am cerut și așa azi toată averea mea este întabulată; vite și tot ce am, fără ca eu să am datoria mea de un leu măcar. La toate băncile din Cohalm sunt iscălit ca chizeș pentru fel de fel de oameni și astăzi sunt amenințat din toate părțile cu liciție. Sfătuesc pe toți creștinii să nu mai stea chizeș pe tru nimeni, că eu am pățit-o. GH. BORCOMAN, americanu
Cohalm, j. Târnava mare.

P. S. Rog onor. redacție, să binevoiți a publica aceste rânduri înlocuind, ca să știu și alții, cari încă n'au pățit, cum să se ferească de dracul.

E greu traiul în America

A trecut vremea aceea când America putea fi socotită ca o țară a belșugului. Astăzi sărăcia rânjește și acolo și încă mai înspăimântător decât în alte părți. Iată ce ne scrie, în această privință, un abonat al nostru din America de Nord.

Stimate dle redactor,

Alăturat Vă trimit un cec de trei dolari pentru foie și vă rog să mă iertați că am cam întârziat cu restanța.

Mai departe veți ști că nici aici nu e prea bine. În America lucrările merg acum rău detot, și oamenii dela 35 ani în sus nu mai capătă de lucru. Vă rog dle Redactor să scrieți în foie, că să nu se gândească nimeni la traiul de aici, pentru că sunt pline spitalele de oameni bătrâni și fără bani și destui mor de foame, adică mor cu zile, căci până au fost tineri n'au griji, și acum i-a apucat criza aceasta grea. În afară de asta mai bântue și o boală, un fel de influență. Oamenii de aici au avut câte vre-o doi bani prin bănci, și băncile și-au închis ușile pe un timp neștiut. Aici când e rău, apoi e mai rău ca în țara noastră, pentru că aici nu seceri, nu culegi, nu cosești. Aici trăiești ca la cras, tot din bani, și vai de acea familie care plătește chirie și nu are nici lucru și se nimereste de mai e și numeroasă. Acestea au ajuns de capăt dela oraș de ale mâncării. La ai noștri însă nu prea le dau, dacă nu sunt cetățeni americani.

Cu stimă: ZAHARIE ROSALĂ

262 Malesbell Ave Sharon Pa U. S. A.

Prețul cerealelor la Sibiu

Mart. 17 Martie 1931, pe piața orașului Sibiu au fost următoarele prețuri. Cereale: grâul cu 60—65 lei ferdela, porumbul vechi 45—50, nou 40—45 lei, secara 40—42 lei, orzul 45—50 lei, ovăsul 140—150 lei sacul, mazărea 170 lei, cartofii cu 20—25 lei, fasole uscată 100—120 lei ferdela și sămânță de bostan cu 40 lei ferdela.

Zerzavaturi: varza cu 5—6 lei căpățina, ceapa cu 8—10 lei funia, morcovii cu 20 lei ferdela, pătrunjeli cu 50 lei ferdela și calarebele cu 1—3 lei bucata.

INFORMATIUNI

IUBIȚI CITITORI. Vă rugăm să fiți cu multă luare aminte la rubrica înfățișată de noi și pe care am botezat-o: „Colțul gospodarului înstărit”. La această rubrică ne scriu cei mai vrednici gospodari ai satelor noastre și suntem siguri că din spusele lor se pot trage învățături foarte folositoare. Iar sfaturile bune nu trebuiesc, niciodată, trecute cu vederea. Mai rugăm pe bunii noștri celtitori să ne scrie cât mai mulți la rubrica de care pomenim, pentru că să putem tipări în foale cât mai multe plăde de gospodărie cuminte. În împrejurările de față, asemenea plăde și îndrumări sunt cât se poate de binevenite.

M. S. REGINA MARIA ȘI A. S. R. PRINCIPESA ILEANA au plecat, Duminică 15 Martie, la Belgrad, în Iugoslavia, unde vor rămâne timp de 10 zile. Din Iugoslavia M. S. Regina și A. S. R. Principesa Ileana vor pleca să viziteze Franța.

SESIUNEA DE PRIMĂVARĂ A SF. SINOD. Duminică 15 Martie s'a deschis la București sesiunea de primăvară a Sf. Sinod. Ședința de deschidere a fost prezidată de I. P. S. S. Patriarhul Miron. La această ședință, pe lângă înalții prelați, au luat parte și d-nii: Costăchescu, ministrul instrucțiunii, Gh. Pop, subsecretar de stat la culte și Păcescu, director-delegat al Cultelor. În zilele următoare Sf. Sinod și-a continuat lucrările.

O MARE EXPOZIȚIE DE VITE LA CLUJ. Într-unul din numerele trecute ale foii noastre am fost vestit ținerea expoziției de vite din Timișoara (18 Martie). În același timp atrăgeam atenția Directoratului din Cluj asupra acestui fapt și spuneam că ar fi foarte nimerit dacă și acest directorat ar organiza o asemenea expoziție. Acum ni se vestește că la Directoratul din Cluj au avut loc, în ziua de 11 Martie, un șir de conferințe agrare, în cursul cărora s'a debătut și chestiunea unei mari expoziții de vite, ce urmează să se țină în cursul acestui an la Cluj. Reprezentanții Camerelor Agricole din întreg Ardealul și-au spus părerile și au arătat că o asemenea expoziție e adânc simțită. În ce ne privește, suntem foarte bucuroși că Directoratul din Cluj se preocupă de această problemă. Expoziția plănuită va fi de mare folos pentru lumea noastră plugărească, și mei ales în împrejurările de azi, când creșterea vitelor a ajuns o îndeletnicire destul de rentabilă.

STATELE-UNITE ÎNLESNESC PLECARA ȘOMERILOR STRĂINI. Guvernul Statelor Unite a hotărât ca autoritățile ce supraveghează imigrarea, să dea în chip gratuit câte un bilet de clasa treia, până în țările lor de origină, tuturor străinilor cari în ultimii trei ani au rămas fără lucru. Instrucțiunile în acest fel au fost date biurourilor de imigrare, pentru a fi imediat puse în aplicare.

UNGARIA ARE PREA MULȚI FUNCȚIONARI. După ultimele date, Ungaria are în prezent 251.458 funcționari publici. Din acest număr 159.951 sunt funcționari activi ai statului, fără a socoti pe pensionari. Singur orașul Budapesta are 38.000 funcționari. Potrivit programului guvernamental, numărul funcționarilor va fi redus în anii cei mai apropiați cu 10%. În locurile rămase vacante nu se vor numi alți funcționari, până se ajunge la numărul de funcționari prevăzut în program.

CEA MAI ADÂNCĂ SONDĂ de petrol se află în California (America de Nord). Această sondă e încă în lucrare și până de prezent a atins o adâncime de 9.700 picioare, adică 3.142 metri. Conducătorii lucrărilor nădăjduiesc să sape sonda până va atinge 3.420 de metri. E de notat că la o asemenea adâncime e o căldură foarte mare.

SPRE ȘTIRE. Invitat la petreceri și baturi, apoi anunțat de logodnă, cununie, moarte etc., se publică gratis în „Foia Poporului”, dacă s'a tipărit în tipografia noastră, îndeosebi cele din apropierea Sibiului. Nu publicăm însă gratis astfel de știri, dacă s'a tipărit în alte tipografii. Aceasta spre orientarea celorce uită că „Foia Poporului” are tipografii pentru tot felul de tipărituri.

CEA MAI PUTERNICĂ OTRAVĂ. Din Africa engleză se vestește că doctorul Green din Onderstepoort a descoperit cea mai puternică otrăvă din lume. Otrava descoperită de acest doctor se numește „Adenis”. Ea se găsește într-o plantă cu rădăcina formată din bulbi și care crește în Transvaal (Africa). Noua otrăvă nu lasă nici o urmă în corpul celui otrăvit. A mia parte dintr'un grăunte produs de planta „Adenis” este în stare să omoare pe loc un om în floarea vârstei. Otrava aceasta este de 5000 de ori mai mortală decât stricnina, care deasemenea e foarte veninoasă.

SPARGEREA? După cum s'a anunțat la timp, în noaptea de 14—15 Febr. 1931, s'a făcut o spargere la prăvălia comerciantului Nadel Herman, din comuna Gălăușas jud. Mureș de către indivizi necunoscuți, furându-se suma de 150.000 lei. Cazul luându-se în cercetare de către șeful secției jandarmi Toplița și al postului jand. Sărmaș, până în prezent n'a dat nici un rezultat pe lângă toată sânguinia lor. Însă, după informațiunile culese, sunt bănueli că toată afacerea este numai o înscenare pusă la cale de proprietarul comerciant, care ca mulți alții are oarecari datorii bănești, cărora nu le putea face destulă față. Cercetările continuă.

CEARTĂ CU URMĂRI GRAVE. Duminică 8 Martie 1931, Ioan Tompea consilier comunal, s'a luat la ceartă în stradă cu Hurubă Petre cassier comunal, ambii din Hodoșa de Ciuc, și la un moment dat flăcăul Tompea Petre, fiul consilierului, s'a repezit la Hurubă cu o bătă ciobănească, lovindu-l în cap, așa încât după o lovitură bietul casier a picat jos în nesimțire. Starea victimei este foarte gravă. Cauza certe a venit din aceea, că Tompea Ioan refuza să achite impozitul către Stat și taxele comunale de mai mulți ani dearându-l.

In interesul propriu

cumpărați pânză, marunțisuri și ciorepi la:

A. Piringer, Piața Principele Carol 6, Sibiu

MARILE ORAȘE ALE LUMII. Dăm mai jos o interesantă statistică a celor mai mari orașe din lume, cari au populație de peste un milion de locuitori: Londra: 7.864.133 locuitori; New-York: 6.959.195; Tokio: 5.193.839; Berlin: 4.315.000; Chicago: 3.375.235; Parisul: 2.871.420; Chang-Hai: 2.667.100; Osaka: 2.259.900; Moscova: 2.093.400; Philadelphia: 2.064.900; Buenos-Aires: 2.020.535; Viena: 1.863.711; Rio-de-Janeiro: 1.650.990; Leningrad (St. Petersburg): 1.627.547; Hankéon: 1.583.900; Detroit: 1.378.900; Calcutta: 1 mil. 327.547; Bombay: 1.298.708; Montreal: 1 mil. 250.000; Pékin: 1.219.713; Cairo: 1.164.697; Glasgow: 1.147.108; Varșovia: 1.039.108; Hamburg: 1.106.038; Sydney: 1.101.000; în fine Cleveland: 1.010.300 de locuitori. Europa are cele mai multe orașe cu populație de peste un milion, adică 9 orașe, America de Nord 6, Asia (cu China și Japonia) 7, America de Sud 2, Africa (Egipt), unul, în fine Australia unul.

Principiul de căpetenie al firmei mele e **serviciu solid** 12926
Prăvălia de postavuri Hans Schuster
Sibiu, Piața Regele Ferdinand 19

Ieftin și bine cumpărați la
Hans Gutt, str. Regina Maria 18

Prosoape: țesătură de casă, damast, jacard, frottee, 12950
pro bucată și pro metru.

TEATRU ȘI DANS. Ca în toți anii, așa și în anul acesta, Reuniunea „Sfânta Maria” a femeilor Române unite din Sibiu, aranjază a doua zi de Sf. Paști (Luni 13 Aprilie 1931) o reprezentație teatrală, sub conducerea d-lui D. Axente. După producție urmează dans. Scopul este pentru ajutorarea săracilor.

Instrumente muzicale

de tot felul bune și ieftine, la expertul

Babós Béla Sibiu, Piața Reg. Ferdinand 10

REDUCEREA TAXEI DE EXPORT LA CAI. Printr'un înalt decret Regal, s'a redus taxa de export la cai la 50 de lei de cap, fără deosebire de vârstă și înălțime. Până în prezent, taxa de export la cai, pusă la înălțimea de 1.47 metri, a fost de 400 lei de cap. Peste această înălțime era de 800 lei de cap.

CRIMĂ. În seara de 27—28 Febr. 1931, individul Coca Ioan, din comuna Sărmaș s'a întâlnit cu locuitorul Ursu Petru din comuna Tarcău, jud. Neamț la o cârciumă din Hodoșa de Ciuc, unde s'au pus pe chef, în care timp cel dintâiu i a vândut o vioară lui Ursu, cheltuind cu beutura toți banii primiți. Părându-i apoi rău, s'a hotărât să-și ucidă tovarășul, pentru ca să-l jefuiască de banii ce îi mai avea și să-și reia și vioara. După ce au terminat chef, Coca l'a invitat pe Ursu la dansul în Sărmaș, unde să se hodiească până a doua zi. Cum mergeau însă pe drum, la un moment dat Coca a sărit asupra lui Ursu cu un cuțit, aplicându-i 4 lovituri în cap, spate, și mâna stângă. Nenorocitul om a picat jos în nesimțire, iar criminalul i-a luat vioara și suma de 820 lei, apoi a dispărut. Descoperindu-se crima, șeful de post plut. Gh. Burcoiu, după o muncă de 3 zile, a reușit să prindă pe făptuitor, arestându-l și înaintându-l Tribunalului Mureș. Victima, a 2-a zi, pe când era dusă la spital, a decedat, lăsând în urmă nevasta și mai mulți copii mici și săraci. V. M.

Bijuterii ceasuri, mărfuri de aur și argint. Mare alegere. Prețuri ieftine.

Emil Höchsmann, bijoutier
Sibiu, strada Regina Maria Nr. 41

CANADA ÎMPOTRIVA MĂRFURILOR RUSEȘTI. Ziarele germane vestesc că guvernul canadian a oprit importul cărbunilor, lemnului de construcție și a celor de foc, a asbestului și a pieilor din Rusia bolșevică. Guvernul Canadei motivează măsura sa cu aceea că în Rusia sovietică există munca forțată în întreprinderile forestiere și minele de cărbuni. Felul de trai al acestor lucrători nu se deosebește întru nimic de cel al animalelor și tocmai de aceea — zice guvernul canadian — noi nu trebuie să ajutăm la susținerea bolșevismului prin cumpărarea produselor lui. Prin opreliștea aceasta, toate legăturile comerciale dintre Canada și Rusia au încetat.

Către toți prietenii și cunoștinții

convingeți-vă de

ieftinătatea

13085

în

stofe de primăvară

BILLES & Co. SUCC.

Sibiu — Piața Reg. Ferdinand 18

SE SCHIMBĂ LEGEA AGRARĂ. DI ministru al agriculturii V. Madgearu a pregătit un plan de lege pentru schimbarea unor puncte din legea agrară. Acest plan de lege a și fost depus la Camera spre a fi discutat și votat. Partea cea mai însemnată a noului plan de lege este aceea, care prevede că se dă un termen de 2 luni, tuturor celor interesați, pentru ca înaintea judecătorului de ocol să-și valorifice (folosească) drepturile. În felul acesta, credem că se vor repara multe nedreptăți ce s-au făcut cu prilejul trecutei reforme agrare. O altă latură însemnată a acestui proiect este aceea, care prevede desființarea comisiunilor județene de expropriere.

MODIFICAREA LEGII ADMINISTRATIVE. DI A. Călinescu, subsecretar de stat la interne, a depus, la Consiliul Legislativ, planul de lege pentru modificarea legii administrative. — Notăm că schimbările prevăzute în proiect nu știrbesc ideile călăuzitoare cari stau la temelile acestei legi. — Dintre inovațiile mai însemnate ale proiectului amintim pe aceea, care prevede că prefectul este funcționar de meserie și nu se mai schimbă deodată cu plecarea guvernului.

TEATRALE. Luni 23 Martie 1931, la orele 9 seara, mare reprezentație cu Marioara Voiculescu, în piesa Evantaiul doamnei Wendermeere, în 4 acte de Oskar Wilde. Bilete la Foaia Poporului și seara la cassa.

CONVOCARE. În baza dispoziției S-lui 23 al statutelor Reuniunii române de agricultură din jud. Sibiu, și în baza hotărârii din ședința comitetului central al Reuniunii, se convoacă membrii Reuniunii la Adunarea generală extraordinară, care se va ține în Sibiu, sala de ședințe a Comitetului Asociațiunii culturale „Astra” str. Șaguna Nr. 6, Joi în 23 Aprilie a. c. (ziua de Sf. Gheorghe) ora 5 d. m. — Conform S-lui 28 din Statute dizolvarea Reuniunii se poate decide numai cu majoritatea de două treimi a voturilor și fiind prezenți cel puțin jumătate a totalității membrilor Reuniunii. Dacă nu se va întruni acest număr de membri, se convoacă în termen de 30 zile altă adunare generală, care decide oricare ar fi numărul membrilor prezenți.

CONCERT. În ziua de 28 Martie 1931, va avea loc un MARE CONCERT, dat de Muzicile Școalelor de Cavalerie și Infanterie. Prețurile sunt foarte mici. Concertul va avea loc în Sala Teatrului Orășenesc. 13103

UN CĂLUGĂR CU PURTĂRI RUȘINOASE. Un abonat al nostru din comuna Caila, jud. Năsăud, ne trimite următoarea scrisoare: St. D-le Redactor. V'as aduce și eu la cunoștință un lucru interesant, care s'a petrecut acum de curând în satul nostru (Caila). Să Vă povestesc: Fiind zi de Duminică, preotul nostru călugăr — pe care îl avem provizoriu — s'a dus la biserică. Trebuie să spunem că D sa locuiește la școala primară, peste drum de biserică și își ține și o servitoare ca găzdoaică. După ce s'a băgat la Sf. biserică a trimis pe crâșnicul (sau fătul cum îi zicem noi) ca să păziască dela ușa bisericii, pe învățătorul, ca nu cumva să iasă din școală și să intre la „preuteasa”. Dar fătul, care are baremi el ceva în cap, nu i-a spus că s'a băgat, căci s'ar fi făcut o vrajbă mare între popa și dascălul și ar fi răs toată lumea de ei. Și acum să Vă povestesc cum trăește preasfințitul nostru călugăr: El trăește cu „preuteasa” lui de un an și jumătate. A luat nevasta unui cm, stricându-i casa, în loc să facă ceva pace între oameni. Stricăciune mare face preotul nostru, ceace nu îi este îngăduit unui călugăr. De aceea credem că nu mai e vrednic să calce în Sfânta Biserică. Vă rog deci pe D-voastră D-le Redactor să publicați în foaie, pentru ca să audă și I. P. S. S. Mitropolitul Bălan, care poate să ne mântuiască de un astfel de popă, căci numai de rușine suntem cu el în veci. Ne rād toate națiile, căci e și fără școli și numai de blăstămății se ține. Vor mai fi doar alți preoți cu învățătură, cari să-i ia locul. Aborat.

MARI ALUNECĂRI DE PĂMÂNT. În Franța, în regiunea Savoya s'au produs, zilele trecute, mari alunecări de pământ. Pe urma ploilor ce au căzut din belșug, o masă uriașă de teren (cam șase milioane metri cubi) s'a pus în mișcare, înaintând cu o iuteală de 150 metri pe oră. Locuitorii din împrejurimi sunt cuprinși de o groază nemai-pomenită.

AVIZ. Despărțământul U. F. V. Sibiu, aduce la cunoștința voluntarilor că comisia pentru verificarea buletinelor de recenziatului voluntarilor din județul Sibiu, s'a stabilit după cum urmează: Pentru ROMÂNIA: Dr. Pompiliu Simoneti, președintele despărțământului Sibiu și Ioan Dordea. RUSIA: Nicolae Cismașiu, Dumitru Păcurariu vice-președinte. Gheorghe Tiu secretar și Toma Sinu cassar. L. ITALIA: Dr. Ioan Mușiu avocat și Ioan Costea. L. SIBERIA: Ioan Bârsan și Constantin Luca, toți din Sibiu. Data întrunirii comisiei se va aviza de secretariat la timp. Voluntarii și legionarii cari au fost respinși dela complectarea buletinelor, din diferite motive, vor înainta secretarului, în Sibiu Piața Fânului Nr. 4, apelul motivat cu copii de pe ori ce acte ce posedă, în termen de 10 zile dela neînscirerea în buletine de către notari și primari. Pentru orice răspuns se vor trimite timbrele postale necesare. Președinte Dr. POMPILIU SIMONETI. Secretar, G. TIU.

Dirigintele poștei din Sibiu nu e bun pentru că e... român adevărat

Nu de multă vreme, ziarul sășesc zilnic din localitate a pornit o luptă înverșunată împotriva noului diriginte al poștei din Sibiu, dl Suvalcea.

Și pentru ce această pornirea furioasă? Pentru că actualul diriginte al poștei e român adevărat și vrea să dovedească acest lucru și în îndeplinirea serviciului său. D-se a oprit pe funcționari de a mai vorbi între ei — în timpul serviciului — altă limbă decât limba oficială a statului. Deasemenea pretinde ca pe scrisori să se scrie la adresă numele localității în românește în primul rând și numele după aceea în remțește sau ungurește.

Și ce e așa grăzav în toate acestea? De ce atâta furie din partea compatrioților noștri Sași? Oare și astăzi, când suntem stăpâni în țara noastră să nu îndrăsnim a ne folosi de drepturile noastre firești?

Zăv, nu înțelegem patima cu care s'au năpusit asupra conducătorului poștei. Dacă înțelege să fie român bun, credem că nu face o crimă...

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”
Redactor responsabil: H. N. BRATU

„MIELUL”, cassă de împrumut și păstrare, societate pe acții în Poiana, (jud. Sibiu).

Convocare

Domnii acționari ai Cassei de împrumut și păstrare „MIELUL” societate pe acții în Poiana, în virtutea S-ului 14 din statutele societății, se invită prin aceasta la

XXXIX-a adunare generală ordinară

care se va ține în Poiana, în 14 Aprilie 1931, (a 3-a zi de Paști) la ora 3 d. a. în localul institutului „Mielul”. În caz de a nu se întruni acționarii în număr de ajuns, se va ține în 21 Aprilie a. c., fără considerare la numărul acționarilor prezenți.

Ordine de zi:

1. Deschiderea adunării și constituirea.
2. Raportul anual al Consiliului de administrație, bilanțul anului de gestiune 1930 și raportul Comitetului de cenzori.
3. Distribuția profitului realizat conform bilanțului.
4. Alegerea a 3 membri în consiliul de administrație și 2 membri în comitetul de cenzori, pe durata de 3 ani și unul pe 2 ani.
5. Fixarea prețului marcelor de prezență pentru membrii consiliului de administrație și a comitetului de cenzori pentru anul curent.
6. Modificarea art. 18 și 30 din statute.
7. Stabilirea salariilor funcționarilor.

Acțiunile și eventual documentele de plenipotență sunt a se depune la cassa societății înainte de deschiderea adunării.

Poiana, la 15 Februarie 1931.

Consiliul de administrație.

13091

Activa				Contul Bilanț la 31 Decembrie 1930				Pasiva			
				Lei B.							
Cassa în numerar	—	—	—	494.915	50	Capital societar	—	—	—	1.000.000	—
Acțiuni diverse	—	—	—	55.678	—	Fond general de rezervă	—	—	525.080	—	—
Împrumut pe Cambii	—	—	299.767	—	—	Fond special de rezervă	—	—	150.000	—	—
Împrumut pe Ipotecă	—	—	3.636.460	—	—	Fond de zidire	—	—	122.000	—	—
Împrumut pe obligațiuni	—	—	8.498.867	—	—	Fond cultural filantropic	—	—	12.678	83	—
Conturi curente	—	—	5.594.438	—	—	Rezerve pt. creanțe dubioase	—	—	100.000	—	908.758
Diversi debitori	—	—	146.259	—	18.175.791	Depuneri spre fructificare	—	—	—	—	16.101.525
						Dividende neridicate	—	—	—	—	2.520
						Diversi creditori	—	—	—	—	132.769
						Interese tranzitoare anticip. 1931	—	—	—	—	171.382
						Profit net	—	—	—	—	408.428
											70
											18.726.384
											50

Poiana, la 31 Decembrie 1930.

Constantin Bozdog m. p., cassier

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE:

Pentru contab. Ilie Moga m. p.

Nicolae Fântână m. p., preș.

Ioan Simion m. p.

Dumitru Opresan m. p.

Nicolae Prodan Nițu m. p.

Constantin Șufana m. p.

Nicolae Ghișe m. p.

Nicolae Prodan m. p.

Ioan Șerb m. p.

COMITETUL DE CENZORI

George Ghișe m. p., președinte

Ioan Bozdog m. p.

Nicolae Branga m. p.

Dumitru D. Olariu m. p.

Ioan George m. p.

Nicolae Bozdog m. a.

PRIM-PRESEDINTELE TRIBUNALULUI SIBIU

XIX. D. 9/1931. Pres.

13095

Publicațiune de licitațiune

Noi, Dr. Partenie Crișan, Primul Președinte al Tribunalului Sibiu în conformitate cu dispozițiunile ordinului Ministerului de Justiție cu Nr. 13159 din 18 Februarie 1931, prin aceasta aducem la cunoștință publică că în ziua de 2 Maiu 1931, orele 12 a. m. se va ține în cabinetul nostru licitația publică pentru aprovizionarea instanțelor judecătorești din județul Sibiu cu lemnele necesare la încălzitul localurilor în iarna anului 1931/32 și anume pentru Judecătoria

MIERCUREA cantitatea de 54 metri steri

NOCRICH „ „ 54 „ „

OCNA SIBIU „ „ 54 „ „

SĂLIȘTE „ „ 54 „ „

adeacă în total 220 metri, lemne de foc esență fag de calitate primă și în condițiunile prevăzute în caetul de sarcini stabilit de către Oficiul Central de Licitațiuni.

Doritorii de a participa la această licitație sunt obligați a-și înainta oferta în plic închis și sigilat cu mențiunea: Ofertă pentru Lemne de foc, adresată Tribunalului Sibiu, conținând și vadiul de 15%, în totalul prețului cu care oferă întreaga cantitate.

Ofertele se pot înainta și personal cel mai târziu până în ziua de 2 Maiu 1931, orele 12, din zi.

Condițiunile generale prevăzute în caetul de sarcini se pot vedea în fiecare zi de lucru în biroul Prezidențial al acestui Tribunal dela orele 8—12 a. m.

Furnizorii cari și-au înaintat oferte rămân legați până la hotărârea definitivă a Oficiului Central de licitații, când celor neadmiși li se vor restitui actele de valoare depuse odată cu oferta, abstrăgând pe furnizorul a căruia ofertă a fost aprobată.

Livrarea sau predarea lemnului se fac în curtea fiecărei instanțe judecătorești separat și anume în cantitatea susmenționată.

Sibiu, la 4 Martie 1931.

Prim-Președinte: Dr. Crișan

Grefier.

HERMA

Pentru primăvară

Pantofi pentru dame col. . Lei 290—

„ „ bărbați, Lack „ } 475—

„ „ „ box maro „ }

Prima fabrică de ghete din Sibiu s. a.

Sucursale:

Strada Regina Maria 34.

Piața Cetății 1. — Sibiu.

13104

Publicațiune

13097

Art. 1. Așezământul de Ocrotire și Educație din Castelul „Turnul Roguș”, are noove, pe timpul dela 15 Aprilie—31 Decembrie 1931 de 400 (patru sute) steri lemne de foc, calitatea I-a, esență de fag.

În acest scop ține licitație publică, în cancelaria așezământului „Castelul „Turnul Roguș” com. Boița jud. Sibiu, în ziua de 30 Martie 1931.

Art. 2. Lemnele trebuie să fie retezate cu ferestrele, să fie drepte, rotunde sau despicate, sândoase, fără putregaiu. Noduri se admit 20% din numărul total al bucăților. Lemnele trebuie să fie uscate, tăiate cu cel puțin 8 luni înainte de predare, sau dacă sunt plutite să fie scoase cu cel puțin 3 luni înainte de livrare. Lemnele trebuie predate la recepție în figuri regulate de steri 1 m, X 1 m, în curtea așezământului.

Art. 3. Pentru a putea lua parte la această licitație, concurenții vor trebui ca, odată cu oferta să depună și recipisa de consemnarea garanției în numerar de 5%, asupra valorii ofertei, sau în efecte garantate de stat, după cursul zilei și care recipisă nu se va elibera decât după încheierea procesului verbal de rezultatul licitației; iar acțiunea asupra căruia s'a făcut adjudecarea definitivă, nu i se va elibera decât după predarea întregii cantități de lemne.

Deasemenea conf. art. 93 din legea contabilității, concurenții sunt obligați a prezenta acte prin care să se constate că sunt comercianți și au firmă înregistrată.

Art. 4. Dispozițiunile art. 88—110 din legea contabilității sunt în totul aplicate acestei licitațiuni, ca și prevederile art. 31—35 din Regulamentul de funcționare al Oficiului central de licitații.

Caetul de sarcini se poate cerceta în orice zi de lucru, în cancelaria așezământului, între orele 9—12 și 15—18.

Turnul-Roguș, 13 Martie 1931.

Directorul Așezământului, Prof. Stelian I. Costantinescu

Secretară, S. Vlăsău

Carnete de serviciu

pentru servitori, se află de vânzare la librăria Foia Poporului, Sibiu, strada Mitropoliei 12.

Cereți la toate

Librăriile din țară

„Calendarul Poporului”

Brutărie

în legătură cu un local de prăvălie și locuință în Str. Moara de scoarță, e de închiriat. — A se adresa în Sibiu, strada Regina Maria 13. 13103

Pășunat

circa 300 jug. dă comuna Ruși, poșta Slimnic, în ziua de 29 Martie 1931, ora 16, în arândă pe un an. 18098

Publicațiune

Comuna Arpașul de Jos, din județul Făgăraș, vine ora licitație publică în ziua de 25 Martie 1931, launtra, teacurile horduzului, scripștile, precum și accesoriile, cu prețul de strigare de 20000 Lei. Vadiu 10%, după prețul de strigare.

Arpașul de Jos, 16 Martie 1931.

Primăria comunală

18099

Nr. 271 port. 1930

18105

Publicațiune de licitație

Subsementul portărel pe lângă Tribunalul Sibiu, prin această publică, că în baza deciziei Nr. 1891/923 Trib. Sibiu și Nr. G. II. 192/1930 a Judecătoriei mixte Sibiu în favoarea reclamanților Nicolae Stoica reprezentat prin avocatul Dr. Enea Andreu contra — loc. în Nucet, pentru încașarea creanțelor de 8600 lei capital și accesori, se ține licitație pe

23 Martie 1931, ora 15 d. m.,

la fața locului în comuna Nucet Nr. 27, unde se vor vinde prin licitație publică judecătorească, vacă fân, otavă și mărșite, în valoare de 8.100 lei. În caz de noove și sub prețul de estimare.

Protenziunea care o de înasent face 5.000 lei rest.

Intracăt mobilele cari ajung la licitație ar fi fost executate și de alții și accepta și-ar fi câștigat dreptul de acoperire, licitația prezintă este ordonată și în favoarea acestora în sensul art. 6X din 1891, § 120.

Sibiu, la 9 Februarie 1931.

Kaiman, portărel

Pășunat

Societatea săsească din Selca Mare, are un pășunat de 125 jugăre cadastrale pentru oi, pe care dorește a-l arânda pe un an, adică dela 1 Aprilie 1931 și până la 1 Aprilie 1932. Licitația publică se va ține în ziua de 25 Martie 1931, la ora 2, în școala săsească din Selca-Mare. Selca-Mare, 16 Martie 1931.

Societatea de pășune Selca Mare, J. Târnă-mare 13101

Nr. 241/931

13093

Publicațiune de licitație

Se scoate la licitație publică următoarele lucrări și aprovizionări de pietriș și piatră spartă necesară pe șoselele județene și vicinale din județul Sibiu pentru anul 1931:

1. Aprovizionarea direct pe șosea a 660 m. c. pietriș cernut din râul pe șoseaua vicinală Mercurea—Gusu—Armeni Km. 0—13 și Rusciort—Mag—Apold Km. 13—23.

Suma devizului Lei 194.478.

2. Procurarea, transportul la gara Sibiu, încărcarea pe vagon și predarea în gara de sosire sau pe șosea a 1840 m. c. pietriș cernut din râul Cibin necesar pe șoseaua jud. Sibiu—Vecerd Km. 12—42, șoseaua vicinală Daia—Nocrich Km. 2—24 și Cornățel—Nucet Km. 0—4.

Suma devizului 401.120 Lei.

3. Procurarea, transportul la gara Sebeș-Alba, încărcarea pe vagon și prismuirea în gara Cunța a 1120 m. c. pietriș cernut din râul Sebeș necesar pe șos. jud. Cunța—Presaca Km. 0—12 și Drașov—Spring Km. 0—7.

Suma devizului 190.400 Lei.

4. Cărușitul din gara Cunța a 1120 m. c. pietriș pe șoseaua jud. Cunța—Presaca Km. 0—12 și Drașov—Spring Km. 0—7.

Suma devizului 312.560 Lei.

5. Descărcatul din vagon și cărușitul pe șosea a 2610 m. c. pietriș și piatră spartă pe șos. jud. Sibiu—Păuca Km. 9—35 și Slimnic—Alămor 0—18.

Suma devizului 1.354.089 Lei.

6. Aprovizionarea direct pe șosea a 740 m. c. pietriș cernut din râul pe șos. jud. Sibiu—Nocrich—Vecerd Km. 0.291—12 și șos. vic. Vurpăr—Nocrich 0—2.

Suma devizului 351.630.

7. Aprovizionarea direct pe șosea a 870 m. c. pietriș și piatră spartă pe șos. jud. Săliște—Alămor Km. 0—14, Sibiel—Săliște—Poiana Km. 0—24 și șos. vic. Mercurea—Topârcea Km. 15—18.

Suma devizului 323.323 Lei.

8. Procurarea și transportul pe șosea a 735 m. c. pietriș și piatră spartă pe șoseaua jud. Sibiu—Cisnădie—Cisnădie Km. 0—14.900 și ramificația Rășinari Km. 0—4.

Suma devizului 364.882 Lei.

9. Aprovizionarea direct pe șosea a 1560 m. c. pietriș și piatră spartă pe șos. jud. Sibiu—Tâlmăciu K. 0—22 și șos. vic. Sadu—Râusadului 0—13.

Suma devizului 366.674 Lei.

10. Procurarea și cărușitul pe șosea a 1015 m. p. pietriș și piatră spartă pe șos. vic. Călnic—Reciu—Gârbova Km. 0—12, Mercurea—Polana Km. 0—13.250, șos. jud. Sibiel—Fina 13.250—18, șos. vic. Gârbova—Oarpiș 0—7.

Suma devizului 197.892 Lei.

11. Descărcatul din vagon și cărușitul pe șosea a 580 m. c. pietriș pe șos. jud. Sibiu—Vecerd Km. 26—42, șos. vic. Daia—Nocrich Km. 20—24.

Suma devizului 64.010

12. Descărcatul din vagon și cărușitul pe șosea a 1380 m. c. pietriș pe șoseaua jud. Sibiu—Vecerd Km. 12—26, șos. vic. Daia—Nocrich Km. 2—20 și Cornățel—Nucet Km. 0—8.

Suma devizului 164.410 Lei.

13. Aprovizionarea direct pe șosea a 1030 m. c. pietriș și piatră spartă pe șos. vic. Rășinari—Păltiniș Km. 0—20 și șos. vic. Orlat—Rășinari Km. 0—7.

Suma devizului 216.555 Lei.

14. Aprovizionarea direct pe șosea a 590 m. c. cernut din râul pe șos. jud. Tâlmăciu—Avrig Km. 0—13.500 și șos. vic. Boița—Sebeșul de jos Km. 0—8.

Suma devizului 79.008 Lei.

15. Procurarea, încărcatul pe vagon în gara Turnișor, prismuirea în gara Loamniș a 190 m. c. pietriș necesar pe șos. jud. Slimnic—Alămor 0—8 și aprovizionarea direct pe șosea a 730 m. c. pietriș cernut din râul pe șos. jud. Sibiu—Păuca Km. 0—9 șos. vic. Rusciort—Amnaș Km. 0—6.

Suma devizului 214.650 Lei.

16. Reconstituirea podului Nr. 43 și mutarea șoselei între Km. 20—21 de pe șos. jud. Sibiu—Vecerd. Suma devizului este Lei 299.877.

17. Reconstituirea în beton armat a podului în comuna Sibiel de pe șos. jud. Gara Sibiel—Săliște—Poiana Km. 2—3.

Suma devizului 214.000 Lei.

Licitațiunea se va ține pentru toate lucrările de mai sus în ziua de 16 Aprilie 1931 ora 10 jumătate, în localul Serviciului Drumurilor și Construcțiunilor județene din Sibiu, Palatul Prefecturii, strada Șaguna, cu oferte închise întocmite conform dispozițiunilor art. 88—112 din legea Contabilității Publice art. 21 și 27—53 din regulamentul de funcționare al Oficiului Central de Licitații.

Oferta trebuie să conțină rabatul din prețurile unitare ale devizului și nu o sumă globală precum și adresa precizată.

Concurenții sunt datori a depune ca garanție provizorie 5%, din suma devizului. Garanția în numerar sau efecte de stat se va asemna la originare Administrație financiară iar recipisa se va înainta în plic separat de ofertă.

Garanția în numerar cu ocaziunea licitației nu se primește, ci numai recipisa.

Concurenții pentru lucrările de sub p. 16 și 17 trebuie să dovedească că au mai executat astfel de lucrări și că le-au executat în condițiuni bune.

Terminul de executare pentru toate lucrările de sub p. 1—17 este de trei luni dela data înviorării pentru iscălire contractului.

La încheierea contractului garanția se va întregi la 8%, și se va plăti impozitul proporțional după suma din contract.

Dacă antreprenorul nu iscălește contractul și nu întregeste garanția în 15 zile dela invitare, pierde garanția depusă și lucrarea se va scoate din nou la licitație.

Căsițele de sarcini și celelalte piese se pot vedea la Serviciu în orice zi de lucru în orele de oficiu.

ȘEFUL SERVICIULUI.

O moară

cu 5 pietri și joagăr, pe hotarul Făgărașului, e de închiriat. A se adresa dnei Elisa Boer, Făgăraș. Piața Unirei 26.

Tot felul de tipărituri — execută frumos și ieftin

Bilanțuri pentru bănci, Bilete de logodnă și cununie, Invitări la petreceri, Imprimare pentru comercianți și industriași, Cărți diferite, cataloage cu prețuri curente, Afise, Programe etc. etc.

Tipografia „FOAIA POPORULUI” Sibiu

Strada Mitropoliei 12.

Calitate și preț neîntrecute!

Modele noi!

Sufragerii, dormitoare!

cu prețuri enorm de reduse! 12573

Székely & Réti S. A.

Furnizori ai Curții Regale

Sibiu — strada Regina Maria 57 — Sibiu

REDUCERE de PREȚURI

PORTELANULUI

de aceea

PORTELAN PENTRU TOȚI

la

JOSEF JIKELI

13048

Sibiu, strada Regina Maria 47

Convingeți-vă de prețurile cele ieftine în vitrinele mele!

SEMINTE

18062

Semințe de lucernă și trifoliu decuscutat, de perfectă curățenie și putere de încolțire având plombă de stat.

Semințe de legume și flori garantate de calitate veritabilă și de putere de încolțire.

Semințe de ierburi și leguminoase pentru fânețe și pășuni.

Semințe de sfeclă de nutreț import original dela selecționatori renumiți.

Ingrășăminte artificiale.

Unele de horticultură și apicultură în mare asortiment.

Mijloace de combaterea paraziților vegetali și animali dela I. G. Farbenindustrie A. G.

Livreză dela depozit cu prețurile cele mai ieftine

Haia de vânzare

a reununii agricole săsești ardeleno Sibiu

Adresa telegrafică: Verkaufshalle — Sibiu

Telefon: No. 200. Preț curent gratuit.

TECHNICA

Biru tehnice pt. toată industria, meserii și agricultură

Sibiu, Palatul Institutului de Credit Fonciar

Piața Prințul Carol (Mică) 3-5

Depozit permanent în:

12904

Apeducte

Canalizări

Instalațiuni electrice

Becuri incandescente

Instalațiuni sanitare

Pompe Holder pentru pomi fructiferi și peronospora

Trestii de bambu și fevi de gumă pentru peronospora

Pluguri originale Sack și Zillea și accesorii lor,

Părți esențiale pentru toate mașinile agricole

de toate sistemele

Coase patente Flugs

Pompe de apă și de zeamă de bălăgar.

Doriți să fiți servit conștiincios și bine

Atunci adresați-vă cu încredere la firma cu vechiu renume

Gustav G. Schuster

pălărier 13068

Sibiu, Piața Reg. Ferdinand 17

unde primiți cele mai bune și

deci cele mai ieftine pălării

tărănești. — Permanent depozit

bogat asortat de pălării românești de culoare veritabilă garantată și pălării verzi pentru copii. — Prețuri ieftine.



Citiți, răspândiți și abonați

„Foia

Poporului“

Publicațiune

Târgul de țară în comuna Săliște județul Sibiu se va ține pe următoarea:

4 Aprilie 1931, Sâmbătă, târg de oi și porci.

6 Aprilie 1931, Luni, târg de vite coapte și cal.

7 Aprilie 1931, Marți, târg de mărfuri.

Vitele grase pentru export, se vând în măsură mare.

Săliște, 10 Martie 1931.

Primăria comunală

18092

Livrăm

vite altoite

de prima calitate.

Port altoi noștri

americani provin din regiuni

montanoase cu soare.

Cereți preț curent!

Prețuri reduse.

Pepiniera de vite altoite a

Instituției Agricole Medias,

Jud. Târnava-Mare. Telefon 106

12979

Judecătoria Rurală Nocrich

Nr. G. 2189/1930

18096

Publicație de licitație

În ziua de 24 Martie 1931 la 8 ore p. m. în comuna rurală Vargăr sub Nr. c. 480, 888 și 846 se vor vinde prin licitație publică judecătorească o sură de montabilă, 2 boi, lădă de lemn, butoi, bace lungă și coteț de porci sechestrate în baza deciziei al judecătorei rurale Nocrich cu Nr. C. 1889/16/1926 în valoare de 20.500 Lei, chiar și sub prețul de estimare în favoarea mărjor. Konrath Mihail (Nr. c. 28) din Vargăr, reprezentat prin avocatul Dr. Wilhelm Klein din Sibiu pentru încasarea creanței de 9400 Lei capital și accesorii.

Nocrich, 2 Martie 1931.

Antonie Cărăușiu del. j. d.

VITE altoite

Vite americane, port altoi și butași cu rădăcini în diferite varietăți furnizează în cea mai bună calitate. Varietate garantată. FR. CASPARI, Medias, jud. Târnava mare.

Catalog la cerere.

Specialitatea „Neuburger“

BOLNAVI DE

Plămâni

astmatiei, bolnavii de piept, scrofuoși, anemici, săraci de sânge, slăbiți, aflați mult dorita ușurare a suferințelor lor prin

SIROPUL VERTES

4 sticle 540 lei. Spesele postale și ambalaj în regie proprie la Farmacia „Vulturul Alb“ Lugoj, No. 34, Banat.

De vânzare

o casă cu prăvălie

și cu brutărie

în centru. Informații în

strada Tribunei 23.

18082

Chipuri pentru lumânări

în diferite culori, forme

și mărimi, se află la

Librăria Foia Poporului

SIBIU

Madele pentru mobile

diferite flori în culori desemnate

gata, mari și mici, bune de folosit

la mobile de către măsari,

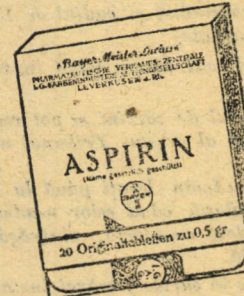
se află la

Librăria Foia Poporului



gripă reumatism, dureri de cap și de dinți produc chinuri insuportabile și sunt deseori primejdioase. Câteva

Tablete de Aspirină înlătură repede și sigur durerile.



Tabletele de Aspirină se vând numai

în ambalajul original cu

crucea Bayer și banderolă

verde - albă - roșie. Luați

seamă.

Fabricile de mașini

AND. RIEGER S.A. Sibiu

Fondate: 1868. Cele mai mari și mai vechi fabrici de mașini agricole din țară.

Fabricăm și livrăm în cea mai bună calitate și cu prețuri foarte reduse:

Pluguri „Rieger“

Boroane pentru livezi

Pluguri de săpat

Mașini de semănat

Trioare pentru curățit cereale

Mașini de împrăștiat îngrășăminte artificiale

Motoare de petrol-berziră

Teascuri și zdrobitoare pt. semințe uleioase.

Batoze de bătut porumb

Pompe de ridicat apă

Mașini de pieptenat lână

Piue pentru bătut stofe

Tablize de numerotat case pentru comune

etc. etc. etc.

Preluăm reparații de motoare și batoze de treierat, garantând de buna executare prin specialiștii noștri.

Preț-curent, oferte și prospecte

trimitem ori-cui gratuit.

Cereți la depozitele de mașini numai

„Mașinile Rieger“

Vopsitoria cu aburi și spălătoria chimică

Emerich BOKODY & Fiul

Sibiu, strada Turnului No. 32

este în urma noilor organizări în situație să execute lucrări de calitate distinctă și servicii prompt garantat. Indeseori se atrage atențiunea asupra vopsirii blănelor după metoda de Lipsca. — Pentru onor. scrieți la clienții noștri

13689

Wilhelm Albrich

Un caz de moarte

Începând în criza mare financiară de azi familia greu. Întreprinderea mea execută (ingrijite) înmormântări de tot soiul, cu prețurile cele mai scăzute potrivite cu timpurile grele de azi.

Coșciuge de stejar, brad și sarcophage în toate execuțiile fabricație proprie, coșciuga de metal permanent în depozit.

Exhumări și transporturi de morți pretutindeni se

efectuează cu pricepere de branșe cu prețurile

cele mai ieftine.

13057

Cereți la trebuință (și telefonic) un deviz.

Întreprindere

de pompe funebre

Strada Faurului 1

Victor Kremer

Telefon 187